

User Manual

Water Kettle

Mod.-Nr.: 304350

arendo



(DE) 0800 72 444 05
+49 511 / 13221 710
(UK) +49 511 / 13221 720
(FR) +49 511 / 13221 730
(IT) +49 511 / 13221 740
(ES) +49 511 / 13221 750



MON-FRI 9:30am - 18pm CET

<https://downloads.ganzeinfach.de/>

Table of contents

1. Deutsch.....	3
2. English.....	20
3. Français.....	36
4. Italiano.....	52
5. Español.....	68



Wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Benutzen Sie dieses Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie es nicht im Freien und halten Sie es vor Hitzequellen (z.B. Elektroherd) und direkter Sonneneinstrahlung fern. Stellen Sie das Gerät nicht in der direkten Nähe von Wasserquellen (z.B. Waschbecken) auf.
- Gebrauchen Sie dieses Gerät nicht mit feuchten Händen.

- Wählen Sie eine geeignete Unterlage, damit das Gerät nicht umkippen kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtbenutzung oder zur Reinigung aus der Steckdose.
- Betreiben Sie das Gerät entsprechend der Spannung, die auf der Gerätekennzeichnung ersichtlich ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder

Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern fern, die unter 8 Jahre alt sind.

- Zur Sicherheit bitte keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) für Kinder erreichbar liegen lassen.
- Füllen Sie den Wassertank ausschließlich mit kaltem Wasser und kochen Sie übriggebliebenes Wasser kein zweites Mal auf.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Öffnen Sie den Deckel nicht in Betrieb. Es könnte zu Verbrennungen kommen!
- Während des Betriebes tritt Wasserdampf an der Geräteoberseite aus. Halten Sie sich von dem austretenden Wasserdampf fern. Es besteht Verbrennungsgefahr!

- Das Heizelement bleibt auch nach dem Abschalten noch für eine längere Weile heiß. Stellen Sie sicher, dass niemand das Innere des Behälters berührt. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Benutzen Sie das Gerät nur mit der mitgelieferten Abstellvorrichtung.
- Lassen Sie etwas Abstand zu anderen Gegenständen und Wänden, sodass die Luft frei zirkulieren kann. Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Kochen Sie keine anderen Flüssigkeiten als Wasser auf.

- Während des Betriebs wird das Gehäuse des Wasserkochers heiß. Fassen Sie den Wasserkocher daher nur an den dafür vorgesehenen Tragegriff an.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht oder Anleitung zur Benutzung das Gerät verwenden oder reinigen.

- Überfüllen Sie den Wasserkocher nicht, da anderenfalls Wasser herausspritzen kann.
- Der Wasserstand muss zwischen den Maximal und Minimal-Markierungen liegen!
- Es darf keine Flüssigkeit auf die Gerätesteckverbindung überlaufen.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit dem erworbenen Gerät haben, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme der gelieferten Ware, ob diese vollständig, fehlerfrei und unbeschädigt ist.

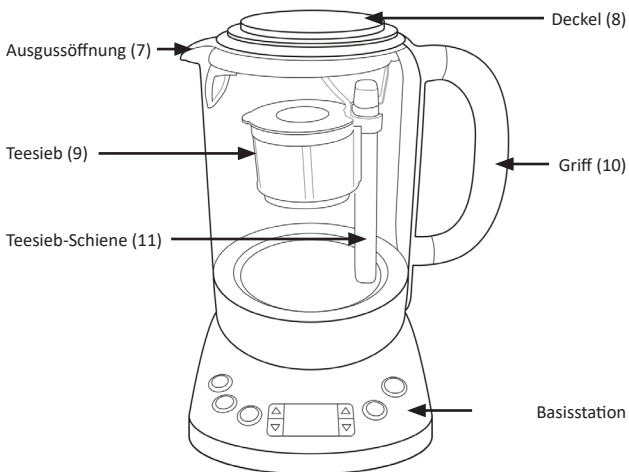
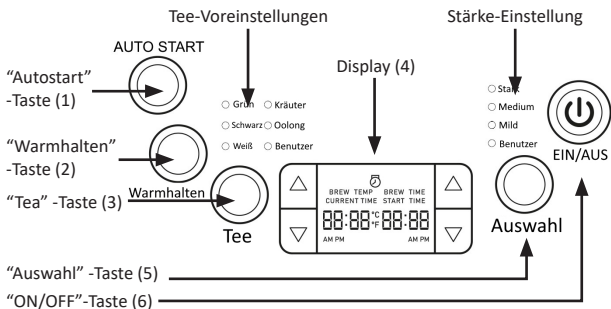
1. Lieferumfang

- Wasserkocher
- Basis mit Anschlussleitung
- Kurzanleitung

2. Technische Daten

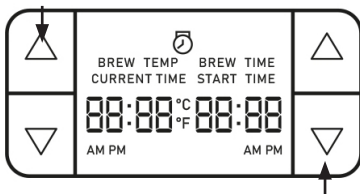
Spannungsversorgung	220-240V AC, 50-60 Hz
Leistungsaufnahme	1850 - 2200 W
Wasser-Füllmenge	<ul style="list-style-type: none"> • Max. 1,7 l Wasser • Max. 1,0 l Tee
Temperaturstufen	70°C - 100°C in 5°C Schritten
Brühzeit	0:00 - 10:00 min in 30 Sekunden-Schritten
Features	<ul style="list-style-type: none"> • Edelstahl-Glaskörper-Design • Automatische Abschaltung • Warmhaltefunktion (30 min) • Akustisches Signal • 1x 24h Timer • Automatisches Teesieb mit Wahl zwischen einer manuellen oder eine der fünf vordefinierten Brühzeiten

3. Produkt-Details



individuelle Temperatureinstellung (12)

(Funktion je nach Modus für Temperatur / aktuelle Uhrzeit (CURRENT TIME))



individuelle Zeiteinstellung (13)

(Funktion je nach Modus für Brühzeit / Einschaltzeit(START TIME))

4. Erst-Inbetriebnahme

Kontrollieren Sie bei Erstinbetriebnahme des Gerätes nochmals die Unversehrtheit des Produkts bzw. der Bauteile sowie die Funktion. Entnehmen Sie den Wasserkocher und die Basisstation aus der Verpackung und schließen Sie die Basis an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose an.

Wischen Sie die Oberfläche des Wasserkochers mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Um eventuelle Herstellungsrückstände zu beseitigen, füllen Sie den Wasserbehälter vor dem ersten Gebrauch erstmalig bis zur Maximal-Markierung mit kaltem Wasser auf. Kochen Sie das Wasser auf, indem Sie zunächst das Gerät per „ON/OFF“-Taste (6) in den Vollbetrieb schalten (Display wird beleuchtet). Alternativ können Sie auch direkt die Pfeiltasten hoch / runter für die „individuelle Temperatureinstellung (12)“ drücken, bis die angezeigte eingestellte Temperatur 100°C erreicht hat. Betätigen Sie anschließend die „ON/OFF“-Taste (6) an der Oberseite der Basisstation, um den Kochvorgang zu starten. Schütten Sie das Wasser nach dem ersten Kochvorgang weg. Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt und prüfen Sie es vor jeder Benutzung auf eventuelle Beschädigungen und korrekten Zusammenbau.

Wiederholen Sie diesen Vorgang nach Bedarf.

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden wie beispielsweise: In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen, in landwirtschaftlichen Anwesen, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen sowie in Frühstückspensionen.

5. Benutzung

5.1 Wasser kochen

Drehen Sie auf den Deckel (8) links gegen den Uhrzeigersinn, um diesen zu öffnen. Füllen Sie den Wasserkocher mit kaltem Wasser auf und setzen Sie den Deckel wieder auf.

Hinweis: An der Außenseite befindet sich eine Skala. Bitte befüllen Sie den Behälter nicht über die Maximal-Markierung. Falls der Wasserkocher überfüllt ist, kann kochendes Wasser herausspritzen. Achten Sie darauf, dass die gesamte Wassermenge beim Brühen von Tee nur 1 l beträgt. Die minimale Wassermenge beträgt 500 ml. Beim normalen Aufkochen von Wasser beträgt die maximale Wassermenge 1,7 l. Setzen Sie anschließend den Wasserkocher auf die Bodenplatte auf.

An der Basisstation befinden sich neben dem Display Tasten zur Auswahl verschiedener Wassertemperaturen und zur Auswahl der gewünschten Brühzeit des Tees. Betätigen Sie die „Up“ und „Down“-Tasten der individuelle Temperatureinstellung (12) und der individuelle Zeiteinstellung (13), um die gewünschten Einstellungen vorzunehmen. Mehr zum Kochen von Tee erfahren Sie im Kapitel „Tee kochen“.

Um den Kochvorgang anschließend zu starten, drücken Sie die „ON/OFF“-Taste. Sobald das Wasser die Ziel-Temperatur erreicht hat, schaltet sich der Wasserkocher ab und es ertönen zwei Pieptöne. Bitte bedenken Sie, dass durch Zwischenmessungen bei Kochvorgängen unter 100°C kurze Pausen auftreten können. Bitte warten Sie, bis der Kochvorgang beendet ist. Dies wird durch den Signalton bestätigt. Das Heizelement schaltet sich automatisch ab und der Vorgang ist beendet. Das Gerät kann nun angehoben und das Wasser verwendet werden.

5.2 Tee kochen

Entnehmen Sie das Teesieb aus dem Wasserkocher und füllen Sie es mit der gewünschten Menge an Tee auf. Eine beispielhafte Befüllung können Sie aus der nachfolgenden Tabelle entnehmen:

Füllmenge	Tassen / Teelöffel
500 ml	ca. 2 Tassen / 2 Teelöffel Tee
750 ml	ca. 3 Tassen / 3 Teelöffel Tee
1 l	ca. 4 Tassen / 4 Teelöffel Tee

Sie haben die Möglichkeit, vordefinierte Programme für entsprechende Teesorten auszuwählen. Drücken Sie dafür die Taste (3) "Tea". Das aktuell eingestellte Tee-Programm wird bei den Status-LEDs im Feld "Tee-Voreinstellungen" angezeigt.

Die Auswahlmöglichkeiten sind folgende: GRÜN / SCHWARZ / WEIß / KRÄUTER / OOLONG und BENUTZER

Die voreingestellten Werte der entsprechenden Einstellungsmöglichkeiten können Sie aus folgender Tabelle entnehmen:

Einstellung	Temperatur	Mild	Medium	Stark	Benutzer
Grün (green)	80°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Schwarz (black)	100°C	1 min	2 min	3 min	0-10 min
Weiß (white)	85°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Kräuter (herbal)	100°C	3 min	4 min	5 min	0-10 min
Oolong	90°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Benutzer (custom)	70°C - 100°C	3 min	4 min	5 min	0-10 min

Die Auswahlmöglichkeit Teesorte "Custom" (3) sollte verwendet werden, falls die vordefinierten Werte zu keinen zufriedenstellenden Ergebnis führen, oder die optimalen Werte der eingesetzten Teesorte zu weit von den vorprogrammierten Werten liegen. Drücken Sie zunächst die Taste (3) "Tea" solange, bis die LED für "Custom" erleuchtet und stellen Sie als nächstes die gewünschte Brühzeit mit den "UP" und "DOWN"-Tasten der individuellen Temperatureinstellung ein (12). Kontrollieren Sie danach die Brühzeiten (siehe 5.3 Teestärke auswählen), oder starten Sie Kochvorgang mit der "ON/OFF"-Taste.

Hinweis: Achtung! Die gewünschte Teestärke hat ebenso Auswirkungen auf die Brühzeit.

5.3 Teestärke auswählen

Sie haben die Möglichkeit, die Teestärke auszuwählen, die Auswirkungen auf die Ziehzeit des Tees hat.

Wählen Sie zunächst mit der Teestärke “Auswahl” -Taste (5) zwischen Mild, Medium oder Strong.

Sollte keine der zuvor genannten Auswahlmöglichkeiten zu einem zufriedenstellenden Ergebnis führen, benutzen Sie bitte die Auswahl “Custom”. Drücken Sie hierfür die “Auswahl”-Taste (5), bis die LED für „Custom“ erleuchtet. Passen Sie die Brühzeit mit den Tasten für die individuelle Zeiteinstellung (13) an.

5.4 Warmhaltefunktion

Sie können den Tee oder das erhitzte Wasser bis zu 30 Minuten lang warmhalten. Die Warmhaltefunktion-Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, den aktuellen Inhalt mit 60°C warmzuhalten. Drücken Sie hierfür die Taste „Warmhalten“ (2), um die Warmhaltefunktion zu aktivieren. Eine aktivierte Warmhaltefunktion lässt sich durch den blau erleuchteten Statusring der Taste erkennen. Um die Warmhaltefunktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste „Warmhalten“ (2) erneut. Sobald die Temperatur erreicht ist, wird diese im Anschluss für ca. 30 Minuten warmgehalten. Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie die „ON/OFF“-Taste. Sollten Sie während der Warmhaltefunktion den Wasserkocher von der Station entnehmen, schaltet sich das Gerät in den Standby-Modus.

5.5 Brühtemperatur und Ziehzeit anpassen

Mit den “UP” und “DOWN”-Tasten der individuellen Temperatur- und Zeiteinstellung können Sie die voreingestellten Zeiten beliebig verändern.

Die Temperatur (individuelle Temperatureinstellung (12)) kann zwischen 70°C und 100°C in 5°C Schritten eingestellt werden.


Die Brühzeit (individuelle Zeiteinstellung (13)) kann zwischen 0:00 und 10:00 Minuten in 30 Sekunden-Schritten eingestellt werden.

5.6 "AUTOSTART" - Funktion

Mit dieser Funktion können Sie das Gerät auf eine gewünschte Zeit vorprogrammieren, sodass Sie z.B. morgens zum Frühstück gleich mit fertig aufgebrühten Wasser oder auch Tee von Ihrem Gerät begrüßt werden.

Befüllen Sie das Gerät entweder mit Wasser oder Tee und Wasser. Beachten Sie stets die jeweiligen maximalen Füllmengen.

Drücken Sie hierfür nun die Taste "AUTOSTART" (1), bis der blaue Statusring der Taste erleuchtet.

Das Display wechselt nun in die Programmierungsübersicht, zu erkennen am kleinen Uhrensymboll  oben im Display.

Desweiteren erscheinen im Display zwei Uhrzeiten. Links befindet sich die "CURRENT TIME", welches die aktuelle Uhrzeit darstellt. Rechts dagegen findet man "START TIME", welches die Einschaltzeit darstellt.

Um die Zeiten nun anzupassen, drücken und halten Sie die "AUTOSTART"- Taste (1) für 2 Sekunden.

Im Display fangen nun die Anzeigen "CURRENT TIME / START TIME" an zu blinken.

Das Gerät wartet nun 20 Sekunden auf Ihre Eingaben. Sollte innerhalb dieser Zeit keine Bedienung erfolgen, schaltet sich das Gerät ab, und Sie müssen den Vorgang erneut beginnen.

Stellen Sie nun die aktuelle Uhrzeit ein. Benutzen sie hierfür die "UP / DOWN" - Tasten der individuelle Temperatureinstellung (12), danach die Einschaltzeit mit den "UP / DOWN" - Tasten der individuelle Zeiteinstellung (13).

Achten Sie beim Programmieren auf die 12-Stunden AM/PM Einteilung (AM =Mitternacht bis 12 Uhr Mittag / PM = (12 Uhr Mittag bis Mitternacht).

Schließen bzw. aktivieren Sie die „AUTOSTART“- Funktion, indem Sie abschließend die "ON/OFF" Taste (6) drücken.

Ein erfolgreiches Programmieren der AUTOSTART - Funktion erkennen Sie am permanenten Aufleuchten des Statusrings der Tasten "AUTOSTART" (1) und "ON/OFF" (2).

6. Temperatureinheit wechseln

Um die Temperatureinheit zwischen °C und °F zu wechseln, drücken Sie die "Auswahl"-Taste und die "Tea"-Taste gleichzeitig für ca. 2 Sekunden.

7. Entkalken und Reinigung

Wir empfehlen den Wasserkocher je nach Nutzungsintensität in regelmäßigen Abständen zu entkalken. Bitte ziehen Sie vor der Reinigung stets den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. Bitte verwenden Sie zum Entkalken des Wasserbehälters ausschließlich handelsübliche Entkalkungsmittel auf Zitronensäurebasis.

Die Dosierung für das Entkalkungsmittel entnehmen Sie der Verpackung bzw. dem Beipackzettel. Die Heizplatte soll nicht eigens gereinigt werden. Bearbeiten Sie die Heizplatte niemals mit harten Gegenständen.

Zur äußeren Reinigung des Wasserkochers nutzen Sie nur ein mit Wasser angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden Gegenstände wie Drahtbürste oder Stahlschwamm. Bitte benutzen Sie auf keinen Fall Reinigungsmittel, die die Oberfläche angreifen oder bei Verzehr gesundheitlich bedenklich sind! Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



ACHTUNG!

7. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie bitte nie das Gerät zu öffnen, um eigenständig Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie den Kontakt zu den Netzspannungen. Das Gerät ist nur bei gezogenem Stecker spannungsfrei. Schließen Sie bitte das Produkt auch nicht kurz. Vergessen Sie außerdem nicht, den Netzstecker bei Nichtgebrauch oder Gewitter vollständig herauszuziehen. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im Freien zugelassen. Bitte verwenden Sie es ausschließlich im trockenen Bereich.

Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie unbedingt das Gerät von hohen Außentemperaturen fern. Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektro-

nikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in anderer Form beschädigt worden ist. Kontaktieren Sie in diesem Fall unseren Kundenservice. Beachten Sie bitte auch die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen.

Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der dieser Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Benutzen Sie das Gerät nur mit der mitgelieferte Bodenplatte.

Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.



8. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 304350 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie bei: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



Important safety guidelines for this appliance

- This appliance is meant exclusively for personal use and for the intended purpose. It is not intended for commercial use.
- Do not use the appliance outdoors and keep it away from heat sources (e.g., electric stove) and direct sunlight. Please do not keep the appliance in immediate proximity to water sources (e.g., washbasin).
- Do not use this appliance with wet hands.
- Keep it on an appropriate surface so that it does not tip over.

- Disconnect the power plug from the mains socket when the appliance is not being used or for cleaning
- Operate the appliance only with the voltage indicated on the appliance label.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance may be operated by children from 8 years of age and above, as well as by people with reduced physical, sensory or mental capacities or who lack knowledge or experience, if they have been supervised or instructed regarding safe use of

the appliance, and understand the resultant dangers.

- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 years and supervised.
- Keep the appliance and the cable out of the reach of children aged less than 8 years.
- In the interest of child safety, please do not leave any packaging material (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) lying around.
- Fill the water tank only with cold water and do not boil the re-

maintaining water a second time.

- Do not move the appliance when it is being operated.
- Do not open the lid during operation. This may cause burns!
- Steam escapes from the top of the appliance during the operation. Stay away from the escaping steam. There is a risk of burns!
- The heating element remains hot for some time even after the appliance is switched off. Ensure that nobody touches the inside of the container.
There is a risk of burns!
- Use the device only with the supplied shut-off device.

- Provide clearance to other objects and walls so that the air can circulate freely. Do not cover the appliance.
- Do not boil any liquids other than water.
- The housing of the kettle becomes hot during operation. Therefore hold the kettle only using the handle provided for this purpose.
- If the mains power cable of this appliance is damaged, it should be replaced by the manufacturer, his after-sales service personnel or by an equally qualified person, so as to prevent any risk.

- Children should use or clean the appliance only under supervision or guidance.
- Do not overfill the kettle, otherwise water may spurt out.
- The water level should be between the maximum and minimum marks!
- Do not allow any liquid to spill onto the device plug connection.

Thank you for choosing an Arendo product. Please read the following user manual carefully so that you can enjoy the purchased product for a long time. Before using the product, first check that the delivered item is complete, accurate and undamaged.

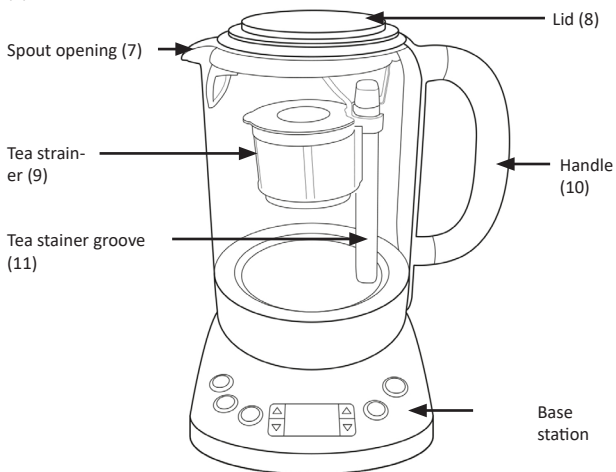
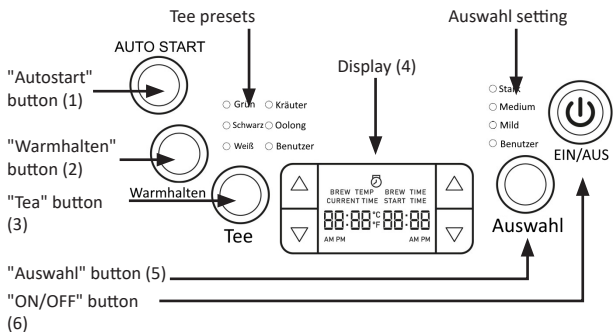
1. Scope of delivery

- Kettle
- Base with connection cable
- User manual

2. Technical data

Power supply	220-240V AC, 50-60 Hz
Power consumption	1850 - 2200 W
Water filling capacity	<ul style="list-style-type: none"> • Max 1.7 l water • Max. 1.0 l tea
Temperature settings	70°C - 100°C in 5°C increments
Brewing time	0:00 - 10:00 min in 30 seconds increments
Features	<ul style="list-style-type: none"> • Stainless steel glass body design • Automatic switch off • Keep-warm function (30 min) • Audible signal • 1x 24h timer • Automatic tea staining with choice between manual or one of the five predefined brewing times

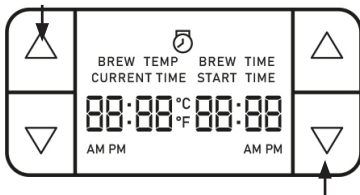
3. Product details





individual temperature setting (12)

(Function depending on temperature/current time mode (CURRENT TIME))



individual time setting (13)

(Function depending on the brewing time / switch-on time mode (START TIME))

4. Initial use

Check if the product and the components are intact and if the appliance is working properly when using it for the first time. Remove the kettle and the base station out of the packaging and connect the base to a properly installed earthed socket.

Wipe the surface of the kettle using a slightly dampened cloth. To remove any manufacturing residues, fill the water container once with cold water up to the maximum mark before using it for the first time. Boil the water by first switching the appliance to full operation using the "ON/OFF" button (6) (display is illuminated). Alternatively, you can also press the arrow keys up/down directly for the "individual temperature setting (12) until the displayed temperature reaches 100°C. Then press the "ON/OFF" button (6) at the top of the base station to start the boiling operation. Discard the water after the initial boiling. Do not operate the appliance unattended and check it for damage and proper assembly before using it each time.

Repeat this process as needed.

This appliance is intended for domestic use and similar applications such as: In staff kitchens in shops, offices and other business areas, in agricultural properties, by customers in hotels, motels and other residential facilities as well as B&Bs.

5. Usage

5.1 Boiling water

Turn the lid (8) counter-clockwise to the left to open it. Fill the kettle with cold water and replace the lid.

Note: A scale is provided on the outside. Do not fill the container above the maximum mark. The boiling water may spurt out if the kettle is overfilled. Make sure that the total quantity of water is only 1 l when brewing tea. The minimum quantity of water is 500 ml. When boiling water normally, the maximum quantity of water is 1.7 l. Then place the kettle on the base plate.

Next to the display on the base station, buttons are provided for selecting different water temperatures and for selecting the desired tea brewing time. Press the "Up" and "Down" buttons of the individual temperature setting (12) and the individual time setting (13) to make the desired settings. You can find out more about making tea in the chapter "Boiling tea".

Press the "ON/OFF" button to start the boiling function subsequently. As soon as the water reaches the set temperature, the kettle switches off and you hear two beeps. Please remember that the boiling process may be interrupted briefly below 100°C by intermediate measurements. Please wait until the boiling process is finished. That is confirmed by the audible signal. The heating element switches off automatically and the boiling process is stopped. The appliance can now be lifted and the water can be used.

5.2 Boiling tea

Remove the tea sieve from the kettle and fill it with the desired amount of tea. An example for filling can be found in the table below:

Filling capacity	Cups / teaspoon
500 ml	approx. 2 cups / 2 teaspoons of tea
750 ml	approx. 3 cups / 3 teaspoons of tea
1 l	approx. 4 cups / 4 teaspoons of tea

You can select predefined programs for appropriate types of teas. To do this, press the "Tea" button (3). The currently selected tea program is displayed in the "Tea preset" field next to the status LEDs.

The options available are as follows: *GREEN / BLACK / WHITE / HERB / OOLONG and CUSTOM*

The default values for the corresponding settings are given in the following table:

Setting	Temperature	Mild	Medium	Strong	User
Green	80°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Black	100°C	1 min	2 min	3 min	0-10 min
White	85°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Herbal	100°C	3 min	4 min	5 min	0-10 min
Oolong	90°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Custom	70°C - 100°C	3 min	4 min	5 min	0-10 min

The option of tea type "Custom" (3) should be used if the predefined values do not give a satisfactory result, or the optimal values of the tea type used are too far from the pre-programmed values. First press the "Tea" button (3) until the "Custom" LED starts glowing and then select the desired brewing time using the "UP" and "DOWN" buttons of the individual temperature setting (12). Then check the brewing times (see 5.3 Selecting the tea Auswahl) or start the boiling process using the "ON/OFF" button.

Note: Caution! The desired tea Auswahl also has an effect on the brewing time.

5.3 Selecting the tea Auswahl

You have the option to select the tea Auswahl that affects the tea's steeping time.

First, use the "Auswahl" button (5) to choose between Mild, Medium or Strong.

If none of the above options give a satisfactory result, then use the "Custom" option. To do this, press the "Auswahl" button (5) until the "Custom" LED starts glowing. Adjust the brewing time using the individual time setting (13) buttons.

5.4 Keep-warm function

You can keep the tea or boiled water warm for up to 30 minutes.

The keep-warm function allows you to maintain a configured temperature. To do this, press the "Warmhalten" button (2) to activate the keep-warm function. The illuminated blue status ring of the button indicates that the keep-warm function is activated. To turn off the keep-warm function, press the "Warmhalten" button (2) again. As soon as the desired heating temperature is reached, it is maintained for about 30 minutes. Press the "ON/OFF" button to interrupt this operation. If you remove the kettle from the station during the keep-warm function, the appliance is switched to the standby mode.

5.5 Adjusting the brewing temperature and steeping time

You can change the preset times as desired using the "UP" and "DOWN" buttons of the individual temperature and time settings.

The temperature (individual temperature setting (12)) can be adjusted between 70°C and 100°C in 5°C increments.


The brewing time (individual time setting (13)) can be adjusted between 0:00 and 10:00 minutes in 30 seconds increments.

5.6 "AUTOSTART" - function

Using this function, you can pre-program the appliance to a desired time, so that your appliance keeps the water or tea ready, e.g. in the morning for breakfast.

Fill the appliance with either water or tea and water. Always note the respective maximum filling levels.

To do this, press the "AUTOSTART" button (1) until the blue status ring of the button starts glowing.

The display now changes to the programming overview, which is indicated by the small clock symbol  at the top of the display.

In addition, two times are shown on the display. On the left is the "CURRENT TIME", which represents the present time. On the right, you can see the "START TIME" which represents the switch-on time.

To adjust the times, press and hold the "AUTOSTART" button (1) for 2 seconds.

The "CURRENT TIME / START TIME" indicators start flashing in the display.

The appliance now waits 20 seconds for your input. If there is no input during this time, the appliance switches off and you will have to start the process again.

Now adjust the current time. To do this, use the "UP / DOWN" buttons of the individual temperature setting (12), then the switch-on time using the "UP / DOWN" buttons of the individual time setting (13).

When programming, pay attention to the 12-hour AM/PM classification (AM =midnight to noon / PM = (12 noon to midnight).

Close or activate the "AUTOSTART" function by pressing the "ON/OFF" button (6).

If the programming of the AUTOSTART function is successful, the status rings of the "AUTOSTART" (1) and "ON/OFF" (2) buttons glow continuously.

6. Changing the unit of temperature

To change the temperature unit between °C and °F, press the "Auswahl" button and the "Tea" button simultaneously for about 2 seconds.

7. Descaling and cleaning

We recommend to descale the kettle at regular intervals depending upon the intensity of use. Before cleaning, pull out the power plug and wait until the appliance cools down completely. Please use only commercially available descaling agents based on citric acid to descale the water container.

For the appropriate dosage, please refer to the specifications on the package or insert of the descaling agent. The heating plate should not be specifically cleaned. Do not use any hard objects on the heating plate.

Use only a damp cloth for cleaning the kettle externally. Do not use any abrasive items like wire brush or steel sponge for cleaning. Never use any cleaning agents which may corrode the surface or present a health risk if consumed! Never immerse the appliance, the power cable or the plug in water or in any other liquid to prevent risk of electric shock.



CAUTION!

7. Safety instructions and disclaimer

Please do not try to open the appliance to carry out repairs or modifications by yourself. Avoid contact with the mains supply. The appliance does not carry current only when disconnected. Please do not short-circuit the product. Do not forget to disconnect the power cord when the appliance is not being used or during thunderstorms. The appliance is not approved for outdoor use. Please use it only in dry surroundings.

Protect it from high humidity, water and snow. Never expose the appliance to high outside temperatures. Do not expose the appliance to sudden changes in temperature or strong vibrations, as this could damage the electronic components. Check the appliance for any damage before using it. The appliance should not be used if it has been subject to impact or has been damaged in some other way. Get in touch with our customer service department in such cases. Please follow the local regulations and restrictions.

Do not use the appliance for purposes other than those described in this manual. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally disabled persons. Use the appliance only with the supplied base plate.

Any repairs or modifications to the appliance not carried out by the original supplier will void any warranty and guarantee claims. The appliance should only be used by those who have read and understood this user manual. The specifications of the appliance may be changed without prior intimation.



8. Disposal instructions

In line with the European WEEE directive, electrical and electronic appliances should not be disposed of along with domestic waste. Their components must be sent for recycling or disposal separately, as improper disposal of toxic and dangerous components could permanently damage the environment. According to the Electronic Equipment Act (ElektroG), you are obliged (as a consumer) to return (free of charge) all electrical and electronic appliances to the manufacturer, the point of sale or public collection points at the end of their service life. The relevant local laws regulate the details in this regard. The symbol displayed on the product, in the user manual or/and on the packaging refers to these regulations. With this manner of sorting, recycling and disposal of used appliances, you make an important contribution towards protecting our environment.



WEEE directive 2012/19/EU
WEEE Register no.: DE 67896761

The company WD Plus GmbH hereby certifies that the appliance 304350 complies with the fundamental requirements and all other relevant stipulations. A complete conformity statement can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



Consignes de sécurité importantes pour cet appareil

- Utilisez l'appareil uniquement à des fins privées et prévues. Il n'est pas conçu pour l'usage commercial.
- Ne l'utilisez pas en extérieur et maintenez le éloigné de sources de chaleur (p. ex. cuisinière électrique) et du rayonnement solaire direct. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources d'eau (telles que des éviers).
- N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides.
- Choisissez une surface adéquate afin que l'appareil ne puisse pas basculer.

- Débranchez la prise secteur si vous n'utilisez pas l'appareil ou pour le nettoyage.
- Utilisez l'appareil avec la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou un manque d'expérience et de savoir s'ils sont surveillés ou s'ils ont été instruits relativement à un emploi sûr de l'appareil et

comprennent les dangers en résultant.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et soient surveillés.
- Maintenez l'appareil et le câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Pour des raisons de sécurité, ne pas laisser des parties d'emballages (sacs en plastique, carton, polystyrène, etc.) à la portée des enfants.
- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau froide, et ne chauffez pas l'eau restante une deuxième fois.

- Ne bougez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne.
- Ne pas ouvrir le couvercle pendant le fonctionnement. Cela pourrait entraîner des brûlures !
- De la vapeur d'eau sort de la partie supérieure de l'appareil durant le fonctionnement. Maintenez-vous éloigné de la vapeur d'eau émise. Il existe un risque de brûlures !
- L'élément chauffant reste chaud durant une longue période de temps, même après la mise hors tension. Assurez-vous que personne ne touche l'intérieur du récipient. Il existe un risque de brûlures !

- N'utilisez l'appareil qu'avec le dispositif d'arrêt livré.
- Laissez un peu de distance à d'autres objets et aux murs, de sorte que l'air puisse circuler librement. Ne couvrez pas l'appareil.
- Ne chauffez pas des liquides autres que de l'eau.
- Durant le fonctionnement, le boîtier de la bouilloire devient chaud. Ne saisissez par conséquent la bouilloire que par la poignée prévue à cette fin.
- Si le câble de raccordement au secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son

service après-vente ou par une personne présentant une qualification analogue, afin de prévenir les risques.

- Les enfants ne doivent utiliser ou nettoyer l'appareil que s'ils sont surveillés ou ont reçu une instruction sur son mode d'emploi.
- Ne remplissez pas trop la bouilloire sous risque d'éclaboussures.
- Le niveau d'eau doit se situer entre les repères de maximum et minimum !
- Ne laissez pas de liquide se répandre sur le connecteur du dispositif.

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit d'Arendo. Pour que vous puissiez profiter longtemps de l'appareil acquis, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant. Avant la mise en service du produit livré, vérifiez s'il est complet, sans défauts et intact.

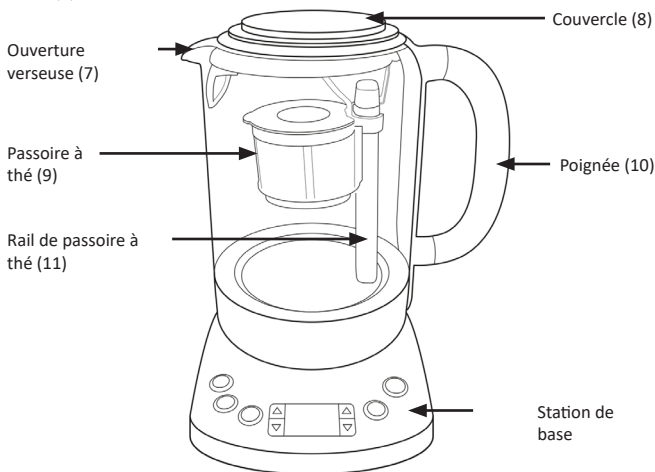
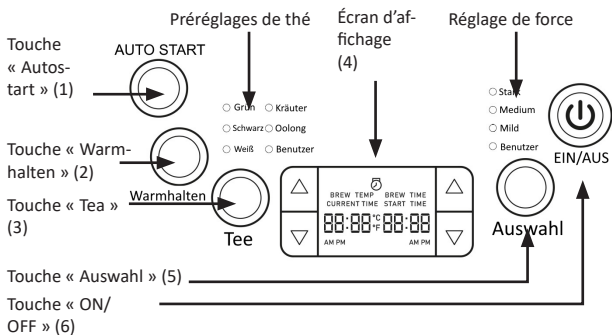
1. Contenu de la livraison

- Bouilloire
- Base avec câble de raccordement
- Mode d'emploi

2. Caractéristiques techniques

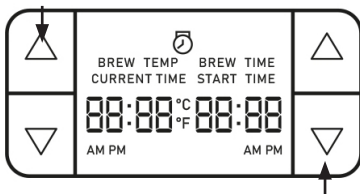
Alimentation électrique	220-240 V CA, 50-60 Hz
Puissance absorbée	1850 - 2200 W
Quantité de remplissage d'eau	<ul style="list-style-type: none"> • Max. 1,7 l d'eau • Max. 1,0 l de thé
Paliers de température	70°C à 100°C par incréments de 5°C
Temps d'infusion	0:00 à 10:00 par incréments de 30 secondes
Caractéristiques	<ul style="list-style-type: none"> • Design en acier inoxydable et corps en verre • Mise à l'arrêt automatique • Fonction de maintien de chaleur (30 min) • Signal acoustique • 1x minuteur de 24h • Passoire à thé automatique avec sélection entre un temps d'infusion manuel ou un des cinq temps d'infusion prédéfinis.

3. Particularités du produit



Réglage individuel de température (12)

(fonction selon mode pour température / heure actuelle (CURRENT TIME))



Réglage individuel de temps (13)

(fonction selon mode pour temps d'infusion / heure de mise en marche (START TIME))

4. Première mise en service

Lors de la première mise en service de l'appareil, assurez-vous une fois de plus de l'intégrité du produit ou des composants et de leur bon fonctionnement. Retirez la bouilloire et la station de base de l'emballage et branchez la base à une prise électrique correctement installée.

Essuyez la surface de la bouilloire avec un chiffon légèrement humide. Afin d'éliminer d'éventuels résidus de fabrication, remplissez le récipient d'eau avant la première utilisation avec de l'eau froide jusqu'au niveau de remplissage maximal. Mettez de l'eau à bouillir en mettant d'abord l'appareil en plein fonctionnement au moyen de la touche « ON/OFF » (6) (l'écran s'allume). Alternativement, vous pouvez aussi appuyer directement sur les touches fléchées vers le haut/vers le bas pour le « réglage individuel de température » (12) jusqu'à ce que la température affichée atteigne 100°C. Actionnez ensuite la touche « ON/OFF » (6) sur la face supérieure de la station de base pour démarrer le processus de chauffage. Jetez l'eau après la première ébullition. N'utilisez jamais l'appareil sans surveillance et contrôlez-le avant chaque utilisation en rapport avec des endommagements possibles et un assemblage correct.

Répétez cette procédure selon les besoins.

Cet appareil est conçu pour être utilisé au foyer et pour des applications similaires, telles que par exemple : dans des cuisines pour le personnel dans des magasins, bureaux et autres espaces commerciaux, dans des propriétés agricoles, par des clients dans des hôtels, motels et autres installations résidentielles ainsi que dans des chambres d'hôte.

5. Mode d'emploi

5.1 Faire bouillir de l'eau

Tournez le couvercle (8) vers la gauche dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre pour l'ouvrir. Remplissez la bouilloire avec de l'eau froide et refermez le couvercle.

Remarque : Sur le côté extérieur se trouve une échelle. Ne remplissez pas le récipient au dessus du niveau maximal. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut jaillir. Veuillez vous assurer que la quantité d'eau totale lors de la préparation de thé ne soit que 1 l. La quantité d'eau minimale est de 500 ml. Pour l'ébullition d'eau normale, la quantité d'eau maximale est de 1.7 l. Placez ensuite la bouilloire sur le socle.

Sur la station de base se trouvent, à côté de l'écran, des touches pour choisir les différentes températures et pour la sélection du temps d'infusion du thé. Actionnez les touches « Up » et « Down » du réglage individuel de température (12) et du réglage individuel de temps (13) pour effectuer les réglages souhaités. Plus d'informations sur la préparation de thé se trouvent dans le chapitre « Préparer du thé ».

Pour démarrer le processus de chauffage, appuyez sur la touche « ON/OFF ». Une fois que l'eau a atteint la température cible, la bouilloire s'arrête automatiquement et deux bips retentissent. Veuillez noter que des mesures intermédiaires lors de procédures d'ébullition en dessous de 100 °C peuvent causer des pauses brèves. Attendez jusqu'à ce que l'ébullition soit terminée. Ceci est confirmé par un signal sonore. L'élément chauffant s'éteint automatiquement et le processus est terminé. Vous pouvez à présent soulever l'appareil et utiliser l'eau.

5.2 Préparer du thé

Retirez la passoire à thé de la bouilloire et remplissez-le de la quantité de thé souhaitée. Le tableau ci-dessous indique un remplissage exemplaire :

Quantité de remplissage	Tasses / cuillers à café
500 ml	env. 2 tasses / 2 cuillers à café de thé
750 ml	env. 3 tasses / 3 cuillers à café de thé
1 l	env. 4 tasses / 4 cuillers à café de thé

Vous avez la possibilité de sélectionner des programmes prédéfinis pour des types de thé correspondants. Appuyez pour ce faire sur la touche (3) « Tea ». Le programme de thé réglé actuellement est affiché à côté de la LED d'état dans le champ « Préréglages de thé ».

Les options de sélection sont les suivantes : *VERT / NOIR / BLANC / TISANE / OOLONG et UTILISATEUR*

Les valeurs préréglées des options de réglages correspondantes sont indiquées dans le tableau ci-dessous :

Réglage	Température	Léger	Média	Fort	Utilisateur
Vert (green)	80°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Noir (black)	100°C	1 min	2 min	3 min	0-10 min
Blanc (white)	85°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Tisane (herbal)	100°C	3 min	4 min	5 min	0-10 min
Oolong	90°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Utilisateur (Custom)	70°C - 100°C	3 min	4 min	5 min	0-10 min

L'option de sélection de type de thé « Custom » (3) doit être utilisée si les valeurs prédéfinies n'apportent pas un résultat satisfaisant, ou si les valeurs optimales du type de thé utilisé diffèrent de trop des valeurs préprogrammées. Appuyez d'abord sur la touche (3) « Tea » et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la LED pour « Custom » s'allume et réglez ensuite le temps d'infusion souhaité au moyen des touches « Up » et « Down » du réglage individuel de température (12). Contrôlez ensuite les temps d'infusion (voir 5.3 Sélectionner la force de thé) ou démarrez le processus de chauffage au moyen de la touche « ON/OFF ».

Remarque : Attention ! La force de thé désirée influence aussi le temps d'infusion.

5.3 Sélectionner la force de thé

Vous avez la possibilité de sélectionner la force de thé, laquelle influence le temps d'infusion du thé.

Sélectionnez d'abord entre « Mild », « Medium » et « Strong » au moyen de la touche « Auswahl » (5) de force de thé.

Si aucune des options indiquées ci-dessus ne donne un résultat satisfaisant, veuillez utiliser l'option « Custom ». Appuyez à cette fin sur la touche « Auswahl » (5) jusqu'à ce que la LED pour « Custom » s'allume. Adaptez le temps d'infusion au moyen des touches pour le réglage individuel de temps (13).

5.4 Fonction de maintien de la chaleur

Vous pouvez maintenir la température du thé ou de l'eau chauffée pendant max. 30 minutes.

Attention ! Une température d'infusion basse entraîne aussi une température de maintien de chaleur basse.

La fonction de maintien de la température vous offre la possibilité de maintenir une température définie. Appuyez à cette fin sur la touche « Warmhalten » (2) pour activer la fonction de maintien de chaleur. L'activation de la fonction de maintien de chaleur peut être reconnue à l'anneau d'état allumé en bleu de la touche. Pour désactiver la fonction de maintien de chaleur, appuyez de nouveau sur la touche « Warmhalten » (2). Une fois que la température de chauffage souhaitée est atteinte, elle est maintenue pendant environ 30 minutes. Pour interrompre le processus, appuyez sur la touche « ON/OFF ». Si vous enlevez la bouilloire de la station de base pendant la fonction de maintien de chaleur, l'appareil se met en mode veille.

5.5 Adapter la température et le temps d'infusion

Vous pouvez modifier au choix les temps pré-réglés au moyen des touches « UP » et « DOWN » du réglage individuel et température et de temps.

Le température (réglage individuel de température (12)) peut être réglée entre 70°C et 100°C par incréments de 5°C.


Le temps d'infusion (réglage individuel de temps (13)) peut être réglé entre 0:00 et 10:00 minutes par incréments de 30 secondes.

5.6 Fonction « AUTOSTART »

Avec cette fonction, vous pouvez préprogrammer l'appareil à une heure souhaitée, de sorte que vous pouvez, par exemple, trouver le matin au petit déjeuner de l'eau déjà bouillie ou du thé déjà prêt.

Remplissez l'appareil d'eau ou de thé et d'eau. Respectez toujours les quantités de remplissage maximales correspondantes.

Appuyez à cette fin sur la touche « AUTOSTART » (1) jusqu'à ce que l'anneau d'état bleu s'allume.

L'affichage change maintenant à la vue de préprogrammation, reconnaissable au petit symbole de montre  affiché en haut sur l'écran.

Deux horaires apparaissent en outre sur l'écran. À gauche se trouve "CURRENT TIME", qui indique l'heure actuelle. À droite, par contre, se trouve « START TIME », qui représente l'heure de démarrage.

Pour adapter les heures, maintenez la touche « AUTOSTART » (1) enfoncée pendant 2 secondes.

Les indications « CURRENT TIME / START TIME » commencent à clignoter sur l'écran.

L'appareil attend maintenant vos saisies pendant 20 secondes. Si aucune opération n'est effectuée pendant ce temps, l'appareil s'éteint et vous devez recommencer la procédure du début.

Réglez maintenant l'heure actuelle. Utilisez à cette fin les touches « UP / DOWN » du réglage individuel de température (12), PUIS les touches « UP / DOWN » du réglage individuel de temps (13) pour l'heure de mise en marche.

Tenez compte lors de la programmation de la division AM/PM de 12 heures (AM = minuit à midi / PM = midi à minuit).

Fermez ou activez la fonction « AUTOSTART », en appuyant ensuite sur la touche « ON/OFF » (6).

Une programmation réussie de la fonction « AUTOSTART » se reconnaît à l'allumage continu de l'anneau d'état des touches « AUTOSTART » (1) et « ON/OFF » (2).

6. Changement d'unité de température

Pour commuter l'unité de température entre °C et °F, appuyez simultanément sur la touche « Auswahl » et sur la touche « Tea » pendant env. 2 secondes.

7. Détartrage et nettoyage

Nous recommandons de détartrer la bouilloire à intervalles réguliers, en fonction de l'intensité d'utilisation. Débranchez toujours la fiche secteur avant le nettoyage et attendez que l'appareil se soit complètement refroidi. N'utilisez pour le détartrage du récipient d'eau que des détartrants courants à base de citron.

Le dosage du détartrant se trouve sur l'emballage ou la notice explicative. La plaque de base ne doit pas être spécialement nettoyée. Ne traitez jamais la plaque de base avec des objets durs.

Pour le nettoyage externe de la bouilloire, n'utilisez qu'un chiffon humidifié avec de l'eau. N'utilisez pour le nettoyage aucun objet abrasif tel que brosse métallique ou éponge métallique. N'utilisez en aucun cas des détergents qui endommagent la surface ou qui présentent un risque sanitaire lorsqu'ils sont consommés ! Afin d'éviter tout risque d'électrocution, ne plongez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans d'autres liquides.



ATTENTION !

7. Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil afin de réaliser personnellement des réparations ou des transformations. Évitez le contact avec les tensions du secteur. L'appareil n'est hors tension que lorsque la prise est débranchée. Ne court-circuitez pas non plus le produit. N'oubliez pas en outre de débrancher l'appareil de la prise en cas de non-utilisation ou d'orage. L'utilisation de l'appareil en plein air est interdite. Veuillez l'utiliser uniquement dans des zones sèches.

Protégez-le d'une humidité élevée, de l'eau et de la neige. Maintenez l'appareil impérativement éloigné de températures extérieures élevées. N'exposez pas l'appareil à des changements de température brusques ou de fortes vibrations, qui pourraient endommager les pièces électroniques. Vérifiez l'appareil avant l'utilisation, pour détecter des dommages éventuels. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il

a reçu un coup ou a été autrement endommagé. Contactez dans ce cas notre service après-vente. Veuillez aussi respecter les dispositions et restrictions nationales.

N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles décrites dans ce mode d'emploi. Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de la portée des enfants ou des personnes handicapées sur le plan mental. Utilisez uniquement l'appareil avec la plaque de base fournie.

Toute réparation ou modification qui n'est pas effectuée par le fournisseur initial entraîne l'annulation de la garantie. L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant lu et compris ce manuel. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans indication préalable.



8. Informations sur la mise au rebut de vos appareils

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas, selon la directive européenne DEEE, être jetés dans les ordures ménagères. Leurs composants doivent être éliminés ou recyclés séparément, car des composants toxiques ou dangereux pourraient endommager l'environnement à long terme en cas d'élimination incorrecte. Vous êtes, en tant que consommateur en vertu de la loi allemande sur l'électricité (ElektroG), obligé de restituer gratuitement les appareils électriques et électroniques à la fin de leur durée de vie au fabricant, au point de vente ou dans des points de collecte publique prévus à cet effet. Les détails sont réglés par le droit national correspondant. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi et / ou l'emballage indique ces dispositions. Avec la séparation de matières, le recyclage et l'élimination d'appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.



Directive DEEE 2012/19/UE
Numéro de registre DEEE : DE 67896761

La société WD Plus GmbH déclare par la présente que l'appareil 304350 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Pour obtenir une déclaration de conformité complète, adressez-vous à : WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



Importanti istruzioni sulla sicurezza di questo apparecchio

- Utilizzare questo apparecchio esclusivamente per l'uso privato e per lo scopo previsto. Non è destinato all'uso commerciale.
- Non utilizzare all'aperto e tenere lontano da fonti di calore (ad es. stufa elettrica) e dalla luce solare diretta. Non posizionare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di fonti d'acqua (ad es. lavandino).
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Scegliere una superficie adatta in modo che l'apparecchio non possa ribaltarsi.

- Staccare la spina dalla presa di corrente in caso di inutilizzo o per la pulizia.
- Fare funzionare l'apparecchio conformemente alla tensione riportata sull'etichetta.
- I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o cognitive o prive di esperienza e conoscenza, premesso che ricevano precise istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio e comprendano i rischi

che ne derivano.

- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Ai fini della sicurezza, non lasciare componenti dell'imballaggio (buste di plastica, cartone, polistirolo ecc.) alla portata dei bambini.
- Riempire il serbatoio dell'acqua esclusivamente con acqua fredda e non fare bollire l'acqua residua una seconda volta.

- Non muovere l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non aprire il coperchio durante il funzionamento. Si potrebbero verificare ustioni.
- Durante il funzionamento fuoriesce del vapore sul lato superiore dell'apparecchio. Stare lontani dal vapore in uscita. Rischio di ustioni!
- L'elemento riscaldante rimane bollente per un determinato periodo anche dopo lo spegnimento. Accertarsi che l'interno del recipiente non venga toccato. Rischio di ustioni!
- Utilizzare l'apparecchio solo con il dispositivo d'appoggio in dota-

zione.

- Lasciare una piccola distanza da altri oggetti e da pareti per consentire la circolazione dell'aria. Non coprire l'apparecchio.
- Non usare per la bollitura di liquidi diversi dall'acqua.
- Durante il funzionamento, il corpo del bollitore si riscalda notevolmente. Pertanto afferrare il bollitore solo sull'apposito manico.
- Se il cavo di alimentazione di questo apparecchio è danneggiato deve essere sostituito dal produttore o dal servizio clienti o da una persona con qualifica simile al fine di evitare pericoli.

- I bambini possono utilizzare o pulire l'apparecchio solo se sorvegliati o istruiti.
- Non riempire il bollitore eccessivamente per evitare la formazione di schizzi d'acqua.
- Il livello dell'acqua deve trovarsi tra le marcature max. e min.!
- Non permettere che alcun liquido si rovesci sul connettore del dispositivo.

Grazie per aver scelto un prodotto di Arendo. Per utilizzare con soddisfazione l'apparecchio acquistato, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso. Prima della messa in funzione della merce consegnata, verificare che sia integra, esente da difetti e non danneggiata.

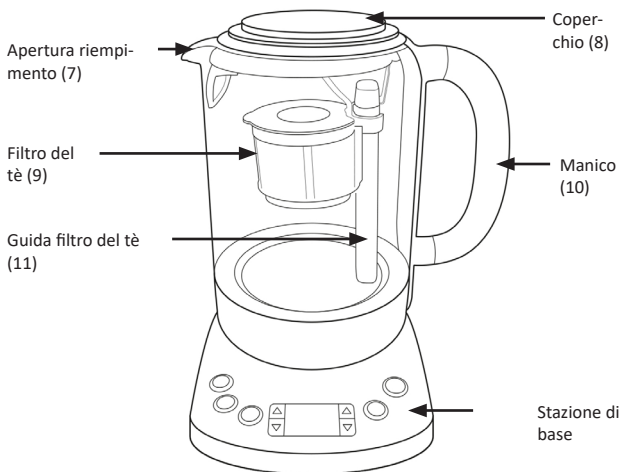
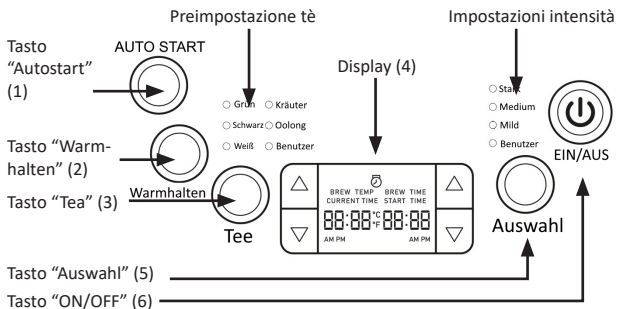
1. Contenuto della confezione

- Bollitore
- Base con cavo di collegamento
- Istruzioni per l'uso

2. Dati tecnici

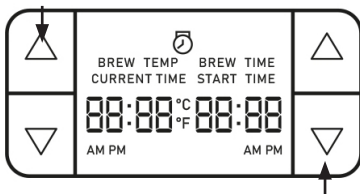
Alimentazione di tensione	220-240V, AC, 50-60 Hz
Potenza assorbita	1850 - 2200 W
Quantità d'acqua	<ul style="list-style-type: none"> • Max. 1,7 l acqua • Max. 1,0 l tè
Livelli di temperatura	da 70° C a 100° C in incrementi da 5° C
Tempo di bollitura	0:00 - 10:00 minuti in incrementi da 30 secondi
Caratteristiche	<ul style="list-style-type: none"> • Design corpo acciaio inox-vetro • Spegnimento automatico • Funzione di mantenimento del caldo (30 min) • Segnale acustico • 1x 24h Timer • Filtro del tè automatico con seleziona tra tempo di bollitura manuale o tra una delle cinque predefinite.

3. Dettagli del prodotto



Impostazione personalizzata della temperatura (12)

(Funzione a seconda della modalità per temperatura / orario attuale (CURRENT TIME))



Impostazione personalizzata dell'orario (13)

(Funzione a seconda della modalità per temperatura / orario attuale (START TIME))

4. Prima messa in funzione

Controllare alla prima messa in funzione dell'apparecchio l'integrità del prodotto stesso e dei componenti nonché il funzionamento. Togliere il bollitore e la base dall'imballaggio e collegare la base a una presa con contatto di protezione regolarmente installata.

Passare un panno umido sulla superficie del bollitore. Per eliminare eventuali residui di produzione, riempire il contenitore dell'acqua con acqua fredda fino alla tacca Max. prima del primo utilizzo. Far bollire l'acqua accendendo l'apparecchio mediante il tasto (6) "ON/OFF" in modalità piena (display si illumina). In alternativa premere i tasti freccia in sù / in giù per l'"impostazione della temperatura personalizzata" (12), fino a raggiungere la temperatura di 100° C impostata. Premere infine il tasto "ON/OFF" (6) sulla parte superiore della stazione di base, per avviare il processo di bollitura. Eliminare l'acqua dopo il primo processo di bollitura. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito e prima dell'uso controllare la presenza di eventuali danni e il corretto assemblaggio.

Ripetere questa procedura all'occorrenza.

Questo apparecchio è destinato all'uso domestico o utilizzi simili come ad es.: in cucine per dipendenti,, in negozi, uffici e altri ambienti commerciali, in tenute agricole, da parte di clienti in alberghi, motel e altre strutture abitative nonché bed and breakfast.

5. Utilizzo

5.1 Bollire l'acqua

Ruotare il coperchio (8) in senso antiorario per aprirlo. Riempire il bollitore con acqua fredda e chiudere il coperchio.

Nota: sul lato esterno si trova una scala. Non superare il livello massimo durante il riempimento del contenitore. In caso di riempimento eccessivo del bollitore potrebbero fuoriuscire degli schizzi d'acqua. Notare che la quantità massima di acqua per la preparazione del tè è di max 1 l. La quantità minima di acqua è 500 ml. Durante la normale bollitura, la quantità massima di acqua è 1,7 l. Successivamente posizionare il bollitore sulla base.

Nella stazione di base, accanto al display si trovano tasti per la selezione delle varie temperature dell'acqua e del tempo di bollitura desiderata del tè. Premere infine il tasto "Up" e "Down" per l'impostazione della temperatura (12) e della impostazione della durata (13), per eseguire le impostazioni desiderate. Per saperne di più su come bollire il tè, consultare il capitolo "Bollitura del tè".

Per avviare il processo di bollitura, premere il tasto "ON/OFF". Non appena l'acqua ha raggiunto la temperatura impostata, il bollitore si spegne e vengono emessi due bip. Ricordarsi che grazie a delle misurazioni intermedie tra i processi di bollitura sotto i 100°C possono verificarsi delle brevi pause. Attendere fino a quando il processo di bollitura è completato. Questo viene indicato mediante un segnale acustico. L'elemento riscaldante si spegne automaticamente e il processo è terminato. Ora è possibile sollevare l'apparecchio e utilizzare l'acqua.

5.2 Bollire il tè

Togliere il filtro del tè dal bollitore e riempirlo con la quantità desiderata di tè. Un riferimento approssimativo è riportato nella seguente tabella:

Capacità	Tazza / cucchiaino
500 ml	circa 2 tazze / 2 cucchiaini
750 ml	circa 3 tazze / 3 cucchiaini
1 l	circa 4 tazze / 4 cucchiaini

Avete la possibilità di selezionare programmi predefiniti per i diversi tipo di tè. Premere il tasto (3) “Tea”. Il programma attuale del tè viene visualizzato con i LED di stato nel campo “Preimpostazione tè”.

Le opzioni di selezione sono le seguenti: *VERDE / NERO / BIANCO / TISANE / OLONG e UTENTE*

I valori preimpostati delle diverse opzioni di impostazione si trovano nella seguente tabella:

Impostazione	Temperatura	Mild	Medium	Strong	Utente
Verde (green)	80°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Nero (black)	100°C	1 min	2 min	3 min	0-10 min
Bianco (white)	85°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Tisane (herbal)	100°C	3 min	4 min	5 min	0-10 min
Oolong	90°C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Utente (custom)	da 70°C a 100°C	3 min	4 min	5 min	0-10 min

L'opzione di selezione tipi di tè “Custom” (3) dovrebbe essere utilizzata se i valori predefiniti non portano a nessun risultato soddisfacente, oppure se i valori ottimali dei tipi di tè utilizzati differiscono troppo dai valori pre-programmati. Premere innanzitutto il tasto (3) “Tea” finché si accende il LED di “Custom”, e poi impostate il tempo di bollitura desiderato con i tasti “UP” e “DOWN” per l'impostazione personalizzata della temperatura (12). Dopodiché, controllare il tempo di bollitura (vedi 5.3 Selezionare intensità tè), oppure avviare il processo di bollitura con il tasto “ON/OFF”.

Nota: Attenzione! L'intensità tè desiderata influenza anche il tempo di bollitura.

5.3 Selezionare intensità tè

Avete la possibilità di selezionare l'intensità del tè desiderata, che influenza il tempo di infusione del tè.

Innanzitutto selezionare con il tasto (5) "Auswahl" l'intensità desiderata che varia tra Mild, Medium o Strong.

Se nessuna di queste opzioni menzionate danno i risultati desiderati, utilizzate l'opzione "Custom". A tale proposito, premere il tasto (5) "Auswahl", fino a che si accende il LED "Custom". Regolare il tempo di bollitura con i tasti destinati all'impostazione del tempo personalizzata (13).

5.4 Funzione di mantenimento del calore

Potete mantenere caldi il tè e l'acqua fino a 30 minuti.

La funzione di mantenimento del calore offre la possibilità di mantenere una temperatura impostata. Premere il tasto "Warmhalten" (2), per attivare la funzione di mantenimento del calore. La funzione di mantenimento del calore attivata è riconoscibile dall'anello di stato blu del tasto. Per disattivare la funzione di mantenimento del calore, premere di nuovo il tasto "Warmhalten" (2). Non appena si raggiunge la temperatura desiderata, questa viene mantenuta fino a 30 minuti. Per interrompere il processo, premete il tasto "ON/OFF". Se durante la funzione di mantenimento del calore il bollitore viene rimosso dalla base, l'apparecchio passa alla modalità standby.

5.5 Regolazione della temperatura di bollitura e di infusione

Con i tasti "UP" e "DOWN" per l'impostazione della temperatura e del tempo personalizzati, potete modificare i tempi preimpostati.

La temperatura (impostazione personalizzata della temperatura (12)) può essere impostata tra 70° C e 100° C in passi da 5° C.


Il tempo di bollitura (impostazione personalizzata del tempo (13)) può essere impostata tra 0:00 e 10:00 minuti in passi da 30 secondi.

5.6 Funzione “AUTOSTART”

Con questa funzione è possibile pre-programmare l'apparecchio sull'orario desiderato, così che al mattino, per es., per la colazione potete essere accolti dal vostro apparecchio con acqua bollita o anche con il tè.

Riempire l'apparecchio con acqua o con tè. Rispettare sempre le quantità di riempimento max raccomandate.

A tale proposito, premere il tasto “AUTOSTART” (1), fino a che si illumina l'anello di stato blu del tasto.

Il display passa ora in modalità programmazione, riconoscibile dal piccolo simbolo dell'orologio  sulla parte superiore del display.

Sul display vengono visualizzati due orari. A sinistra si trova “CURRENT TIME”, cioè l'orario attuale. A destra si trova “START TIME”, cioè il tempo di accensione.

Per modificare gli orari, premere e mantenere premuto il tasto “AUTOSTART” (1) per 2 secondi.

Sul display iniziano a lampeggiare “CURRENT TIME / START TIME”.

L'apparecchio resta in attesa fino a 20 secondi per le vostre immissioni. Se in questo lasso di tempo non ha luogo nessuna immissione, l'apparecchio si spegne e per procedere dovete riprendere il processo da capo.

Impostare l'orario attuale. A tale proposito, utilizzare i tasti “UP / DOWN” per l'impostazione personalizzata della temperatura (12), dopodiché l'orario di accensione con i tasti “UP / DOWN” dell'impostazione personalizzata dell'orario (13).

Durante la programmazione, prestare attenzione alla ripartizione 12 ore AM/PM (AM = da mezzanotte alle 12 / PM = (dalle 12 a mezzanotte).

Collegare e/o attivare la funzione “AUTOSTART”, premendo infine sul tasto “ON/OFF”.

Una programmazione riuscita della funzione AUTOSTART è riconoscibile dalla luce sempre accesa dell'anello di stato dei tasti “AUTOSTART” (1) e “ON/OFF” (2).

6. Cambio dell'unità temperatura

Per commutare tra °C e °F, tenere premuti contemporaneamente i tasti "Strength" e "Tea" per circa 2 secondi.

7. Decalcificazione e pulizia

A seconda dell'intensità d'utilizzo consigliamo di decalcificare regolarmente il bollitore. Prima della pulizia togliere sempre la spina e attendere fino a quando l'apparecchio non si è completamente raffreddato. Per la decalcificazione del contenitore dell'acqua utilizzare esclusivamente prodotti di decalcificazione tradizionali a base di acido citrico.

Il dosaggio per il decalcificante è riportato sulla confezione ovvero nel foglietto allegato. La piastra riscaldante non deve essere pulita separatamente. Non trattare la piastra riscaldante con oggetti duri.



ATTENZIONE!

8. Avvertenze di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare mai di aprire l'apparecchio per effettuare riparazioni o trasformazioni di propria iniziativa. Evitare il contatto con le tensioni di rete. L'apparecchio non conduce corrente solo quando la spina è staccata. Non cortocircuitare il prodotto. Inoltre, non dimenticare di togliere completamente la spina in caso di inutilizzo o temporale. L'apparecchio non può essere usato all'aperto. Utilizzarlo esclusivamente in un ambiente asciutto.

Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, acqua e neve. Tenere in ogni caso l'apparecchio lontano da alte temperature esterne. Non esporre l'apparecchio a improvvisi sbalzi termici o forti vibrazioni in quanto potrebbero danneggiarsi le parti elettroniche. Prima di utilizzare l'apparecchio verificare la presenza di eventuali danneggiamenti. Non utilizzare l'apparecchio se ha subito un urto o è stato danneggiato in un altro modo. Contattare in questo caso il nostro servizio di assistenza. Rispettare anche le normative e limitazioni nazionali.

Utilizzare l'apparecchio unicamente per gli scopi descritti nelle presenti istruzioni per l'uso. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservarlo fuori dalla portata di bambini o persone con capacità mentali limitate. Utilizzare l'apparecchio solo con la base in dotazione.

Ogni riparazione o modifica al prodotto non effettuata dal fornitore originale comporta l'estinzione dei diritti di garanzia. Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Le specifiche dell'apparecchio possono cambiare senza preavviso.

Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con ridotte capacità psichiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e/o conoscenza, a meno che non vengano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o non abbiano ricevuto da questa istruzioni per l'uso corretto dell'apparecchio.



9. Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere consegnati separatamente al centro di riciclaggio o smaltimento, in quanto gli eventuali componenti tossici e pericolosi possono inquinare permanentemente l'ambiente in caso di smaltimento improprio. Secondo la legge sull'elettricità e apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG) il consumatore è tenuto a restituire gratuitamente tali apparecchi al termine della loro vita al produttore, al punto vendita o a punti di raccolta pubblici allestiti appositamente. Dettagli in merito sono regolati dalla rispettiva legge nazionale. Il simbolo riportato sul prodotto, le istruzioni per l'uso e/o la confezione indicano tali disposizioni. Con questo tipo di differenziazione dei materiali, con il riciclaggio e lo smaltimento di apparecchi vecchi, l'utente dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente.



Direttiva RAEE 2012/19/UE
Numero reg. RAEE: DE 67896761

Con la presente la ditta WD Plus GmbH dichiara che l'apparecchio 304350 è conforme ai requisiti essenziali e alle rimanenti disposizioni in materia. Una dichiarazione di conformità completa è disponibile presso: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



Observaciones importantes de seguridad para este aparato

- Utilice este aparato únicamente para el fin previsto y en entornos privados. No está concebido para un uso industrial.
- No lo utilice al aire libre y manténgalo alejado de fuentes de calor (p. ej., cocinas eléctricas) y de la radiación solar directa. No coloque el aparato cerca de fuentes de agua (como lavabos).
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Escoja una base adecuada para que el aparato no pueda volcar.

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice o para limpiarlo.
- Utilice el aparato de conformidad con la tensión que aparece en la identificación del dispositivo.
- Se debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos cuando se encuentren bajo supervisión o hayan sido instruidos en relación con el uso seguro del aparato y

los peligros que pueden derivarse del mismo.

- No deje que los niños se encarguen de la limpieza y el mantenimiento por parte del, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo vigilancia.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Por motivos de seguridad, no deje al alcance de los niños los elementos de embalaje (bolsa de plástico, cartón, poliestireno, etc.).
- Llene el depósito solo con agua fría y no vuelva a hervir el agua sobrante.

- No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento.
- No la abra mientras esté funcionando. ¡Podría sufrir quemaduras!
- Durante el funcionamiento sale vapor de agua por la parte superior del aparato. Manténgase alejado de dicho vapor de agua. ¡Peligro de quemaduras!
- El elemento calentador permanece caliente durante bastante tiempo después del apagado. Asegúrese de que nadie toque el interior del recipiente. ¡Peligro de quemaduras!
- Utilice el aparato solo con el dispositivo de estacionamiento suministrado.

- Deje algo de espacio con otros objetos y las paredes para que el aire pueda circular libremente. No cubra el aparato.
- No hierva ningún otro líquido aparte de agua.
- La carcasa del hervidor de agua se calienta durante el funcionamiento. Por ese motivo, toque el aparato solo por el asa.
- Si el cable de red está dañado, deje que el fabricante o un representante autorizado o personal cualificado se encargue de la sustitución para evitar peligros.
- Los niños únicamente deben utilizar o limpiar el aparato bajo supervisión o si se les indica cómo hacerlo.

- No llene demasiado el hervidor de agua para evitar salpicaduras.
- ¡El nivel de agua debe quedar entre las marcas de llenado mínimo y máximo!
- No permita que se derrame ningún líquido sobre el conector del dispositivo.

Gracias por escoger un producto de Arendo. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso. Antes de ponerlo en marcha, compruebe que el producto suministrado no presenta defectos ni daños.

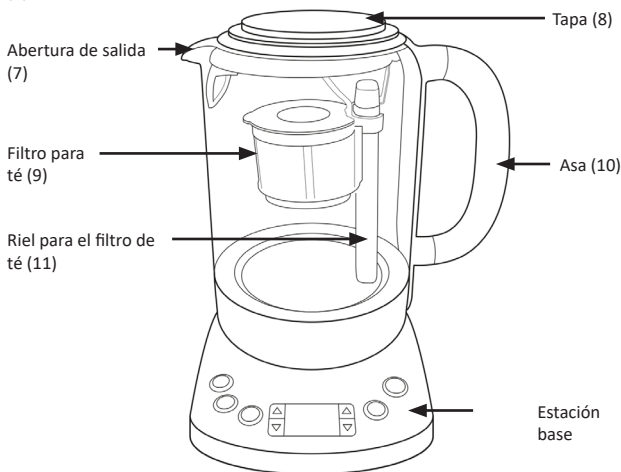
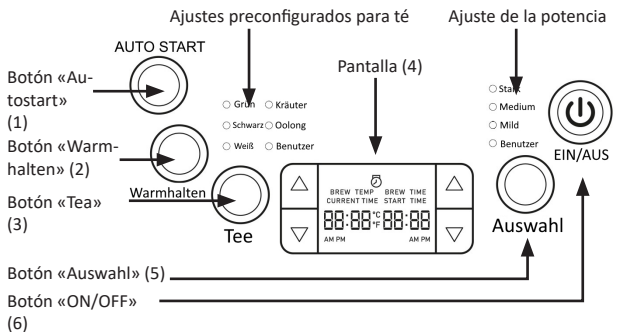
1. Volumen de suministro

- Hervidor de agua
- Base con cable de red
- Instrucciones de uso

2. Datos técnicos

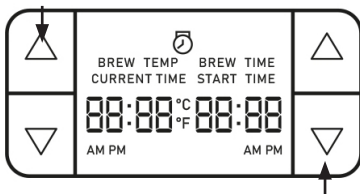
Suministro de energía	220 - 240 V CA 50-60 Hz
Consumo de potencia	1850 - 2200 W
Cantidad de agua	<ul style="list-style-type: none"> • máx. 1,7 l de agua • máx. 1,0 l de té
Niveles de temperatura	70 °C - 100 °C en pasos de 5 °C
Tiempo de hervido	0:00 - 10:00 minutos en pasos de 30 segundos
Propiedades	<ul style="list-style-type: none"> • Cuerpo de vidrio y acero inoxidable • Apagado automático • Función de mantenimiento de calor (30 minutos) • Señal acústica • Temporizador 1x 24 h • Filtro para té automático con selección entre un tiempo de hervido manual o cinco predefinidos

3. Detalles del producto



Ajuste individual de la temperatura (12)

(según el modo, temperatura / hora actual [CURRENT TIME])



Ajuste individual del tiempo (13)

(según el modo, tiempo de hervido / hora de encendido [CURRENT TIME])

4. Primera puesta en funcionamiento

Antes de la primera puesta en marcha, controle que los componentes del aparato estén intactos y que funcionen correctamente. Extraiga el hervidor de agua y la base del embalaje y conecte esta última a una toma de corriente con protección de contacto debidamente instalada.

Limpie la superficie del hervidor de agua con un paño ligeramente humedecido. Para eliminar posibles restos de fabricación, llene el depósito de agua antes del primer uso hasta la marca de capacidad máxima con agua fría. Para hervir agua, encienda el aparato en primer lugar con el botón «ON/OFF» (6) (la pantalla se ilumina). Como alternativa, puede pulsar las teclas de flecha hacia arriba o abajo para configurar la temperatura de forma individual (12) hasta que la pantalla llegue a la temperatura de 100 °C. Accione luego el botón «ON/OFF» (6) en la parte superior de la base para iniciar el proceso de hervido. Tire el agua después del primer hervido. No utilice nunca el aparato sin supervisión y compruebe antes de cada uso la presencia de posibles daños y que esté correctamente montado.

Repita este procedimiento tantas veces como sea necesario.

Este aparato se ha concebido para ser utilizado en hogares y aplicaciones similares como, por ejemplo: En cocinas para empleados en tiendas, oficinas y otros entornos comerciales, en fincas agrícolas, por parte de clientes en hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales así como en pensiones con servicio de desayuno.

5. Uso

5.1 Hervir agua

Gire la tapa (8) hacia la izquierda en sentido contrario a las agujas del reloj para abrirla. Llene el hervidor con agua fría y vuelva a colocar la tapa.

Indicación: En la parte exterior hay una escala. No llene el depósito por encima de la marca máxima. De lo contrario se podrían producir salpicaduras. Preste atención para no superar la capacidad máxima de 1 l. La cantidad mínima de agua es de 500 ml. La cantidad de agua máxima para un proceso de hervido normal es de 1,7 l. A continuación, coloque el hervidor de agua sobre la placa base.

En la estación base encontrará junto a la pantalla los botones para seleccionar la temperatura, así como para el tiempo de hervido para té. Accione los botones «Up» y «Down» del ajuste de la temperatura individual (12) y el ajuste de tiempo individual (13) para realizar los ajustes deseados. Encontrará más información sobre cómo preparar té en el capítulo «Preparar té».

Para iniciar el proceso de hervido, pulse el botón «ON/OFF». El hervidor se apaga y emite dos pitidos cuando el agua alcanza la temperatura seleccionada. Tenga en cuenta que pueden darse breves pausas entre las mediciones intermedias en los hervidos por debajo de 100 °C. Espere hasta que el hervido haya finalizado, momento en el que oirá un pitido. El elemento calentador se apaga automáticamente y se da por finalizado el proceso. Ahora puede retirar el hervidor de agua y utilizar esta.

5.2 Preparar té

Quite el filtro para té del hervidor y llénelo con la cantidad deseada de té. En la tabla siguiente encontrará ejemplos de cantidades:

Capacidad	Tazas / cucharaditas
500 ml	aprox. 2 tazas / 2 cucharaditas de té
750 ml	aprox. 3 tazas / 3 cucharaditas de té
1 l	aprox. 4 tazas / 4 cucharaditas de té

Tiene la opción de seleccionar programas predefinidos para distintos tipos de té. Para ello, pulse el botón «Tea» (3). Los LED de estado muestran el programa de té actual en el campo «Ajustes preconfigurados para té».

Puede escoger entre las siguientes opciones: *VERDE / NEGRO / BLANCO / INFUSIÓN / OOLONG* y *PERSONALIZADO*

En la tabla siguiente encontrará los valores preconfigurados de las opciones de ajuste:

Ajuste	Temperatura	Suave	Medio	Fuerte	Usuario
Verde (green)	80 °C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Negro (black)	100 °C	1 min	2 min	3 min	0-10 min
Blanco (white)	85 °C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Infusiones (herbal)	100 °C	3 min	4 min	5 min	0-10 min
Oolong	90 °C	2 min	3 min	4 min	0-10 min
Personalizado (custom)	de 70 °C a 100 °C	3 min	4 min	5 min	0-10 min

Utilice la función «Custom» (3) en caso de que los valores predefinidos no logren un resultado satisfactorio o cuando los valores óptimos para el tipo de té empleado disten mucho de los programados. Pulse en primer lugar el botón «Tea» (3) hasta que el LED para «Custom» y configure en el siguiente paso el tiempo de hervido con los botones «UP» y «DOWN» la temperatura deseada (12). Controle luego el tiempo de hervido (consulte 5.3 Seleccionar intensidad del té) o pulse «ON/OFF» para iniciar el proceso.

Indicación: ¡Atención! La intensidad deseada del té también influye en el tiempo de hervido.

5.3 Seleccionar intensidad del té

Tiene la opción de seleccionar la intensidad del té, que afecta al tiempo de infusión del té.

En primer lugar, seleccione con el botón «Auswahl» (5) entre Mild, Medium o Strong (suave, medio o fuerte).

Si ninguna de las opciones anteriores le ofrece un resultado satisfactorio, utilice la opción «Custom». Para ello, pulse el botón «Auswahl»(5), hasta que se encienda el LED para «Custom». Ajuste el tiempo de hervido con los botones para el ajuste individual del tiempo (13).

5.4 Función de mantenimiento de calor

Puede mantener caliente el té o el agua hervida hasta 30 minutos. La función de mantenimiento de calor le permite mantener la temperatura configurada. Pulse el botón «Warmhalten» (2) para activar la función de mantenimiento del calor. El anillo indicador del estado del botón le permite reconocer que la función está encendida. Para finalizar la función, vuelva a pulsar el botón «Warmhalten» (2). La temperatura se mantendrá caliente durante unos 30 segundos en cuanto alcance la temperatura deseada. Para interrumpir el funcionamiento, pulse el botón «ON/OFF». El aparato pasa al modo de espera si lo retira de la estación base mientras se encuentra en la función de mantenimiento de calor.

5.5 Ajustar la temperatura de hervido y el tiempo de infusión

Con los botones «UP» y «DOWN» del ajuste individual de la temperatura y el tiempo puede cambiar los valores predeterminados.

La temperatura (ajuste individual de la temperatura [12]) se puede ajustar entre 70 °C y 100 °C en pasos de 5 °C.


El tiempo de infusión (ajuste individual del tiempo [13]) se puede ajustar entre 0:00 y 10:00 minutos en pasos de 30 segundos.

5.6 Función «AUTOSTART»

Con esta función puede programar una hora para que el aparato tenga, por ejemplo, agua hervida o té preparados por la mañana para desayunar.

Llene el aparato con agua o té y agua. Tenga siempre en cuenta siempre las cantidades máximas de llenado.

Para ello, pulse el botón «AUTOSTART» (1), hasta que se encienda el anillo de estado del botón.

La pantalla muestra ahora la vista general de los programas, que reconocerá por un pequeño símbolo en forma de reloj  en la parte superior de la pantalla.

Además, en la pantalla aparecerán dos relojes. A la izquierda aparece «CURRENT TIME», que muestra la hora actual. A la derecha aparece «START TIME», que muestra la hora de encendido.

Para ajustar las horas, pulse y mantenga pulsado el botón «AUTOSTART» (1) durante 2 segundos.

En la pantalla, «CURRENT TIME / START TIME» empezarán a parpadear.

El aparato esperará 20 segundos a que realice los ajustes. Si no procede en ese tiempo, se apagará y deberá comenzar de nuevo.

Ajuste ahora la hora actual. Use los botones «UP / DOWN» del ajuste individual de la temperatura (12), luego la hora de encendido con los botones «UP / DOWN» del ajuste individual del tiempo (13).

Tenga en cuenta la división en 12 horas AM/PM (AM = media noche hasta las 12 del mediodía / PM = (12 del mediodía hasta media noche).

Cierre o active la función «AUTOSTART» pulsando el botón «ON/OFF» (6).

Sabrás que ha configurado la función AUTOSTART correctamente porque los anillos de estado de los botones «AUTOSTART» (1) y «ON/OFF» (2) permanecen encendidos de forma permanente.

6. Cambiar unidad de temperatura

Para cambiar la unidad de la temperatura entre °C y °F, pulse el botón «Strenght» y «Tea» al mismo tiempo unos 2 segundos.

7. Descalcificación y limpieza

Recomendamos descalcificar el hervidor de agua de forma regular, en función de la intensidad del uso. Antes de la limpieza, desenchufe el aparato de la toma de corriente y espere a que esté completamente frío. Utilice solo productos descalcificantes habituales en el comercio a base de ácido cítrico.

Consulte la dosis en el embalaje o el prospecto del producto que vaya a utilizar. No intente limpiar la placa calentadora. No utilice objetos duros con la placa calentadora.

Para limpiar el exterior del hervidor de agua, utilice solo un paño humedecido con agua. No utilice objetos afilados como cepillos de alambre o esponjas de acero para la limpieza. ¡No utilice en ningún caso limpiadores agresivos para la superficie o que supongan un riesgo para la salud en caso de ingestión! Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el aparato, el cable de red ni el enchufe en agua ni ningún otro líquido.



¡ATENCIÓN!

7. Advertencias de seguridad y exoneración de responsabilidad

No intente abrir el dispositivo para realizar reparaciones o modificaciones. Evite el contacto con la red eléctrica. El aparato solo está libre de tensión cuando está desenchufado. Tampoco produzca un cortocircuito en el producto. No olvide desenchufar el aparato si no va a usarlo o en caso de tormenta. El dispositivo no admite la operación en exteriores. Por favor, úselo solo en lugares secos.

Protéjalo contra la humedad, el agua y la nieve. Manténgalo alejado de las altas temperaturas. No lo someta a cambios de temperatura repentinos o fuertes vibraciones porque esto puede dañar las partes electrónicas. Antes del uso del dispositivo, compruebe si hay posibles daños. No debe usarse el dispositivo si ha recibido golpes o ha sido dañado de alguna forma. En ese caso, contacte con nuestro servicio de atención al cliente. Respete las determinaciones y limitaciones nacionales.

No use el dispositivo para usos diferentes a los descritos en este manual. Este producto no es un juguete. Consérvelo fuera del alcance de los niños o de personas con las capacidades físicas disminuidas. Utilice el aparato solo con la base suministrada.

Cualquier reparación o cambio en el dispositivo que no haya sido llevada a cabo por el proveedor da lugar a la rescisión de los derechos de garantía. El dispositivo solo debe ser utilizado por personas que han leído y entendido este manual. Las especificaciones del dispositivo pueden cambiarse sin que sea necesario realizar un aviso previo.



8. Indicaciones de eliminación

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos según la directiva europea WEEE. Sus componentes deben separarse para el reciclaje o su eliminación, ya que los componentes peligrosos y venenosos pueden producir daños al medio ambiente en caso de una eliminación inadecuada. Como usuario, está obligado por la ley de dispositivos eléctricos y electrónicos a reenviar de forma gratuita los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, al punto de venta o al punto de recogida público especificado. La legislación de cada país tiene sus propias disposiciones al respecto. El símbolo en el producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje indica estas determinaciones. Gracias a este tipo de separación de los materiales, aprovechamiento y eliminación de dispositivos antiguos se realiza una aportación importante al medio ambiente.



Directiva WEEE 2012/19/UE
Número de registro WEEE: DE 67896761

La empresa WD Plus GmbH declara por la presente que el aparato 304350 satisface los requisitos esenciales y el resto de disposiciones pertinentes. Solicite una declaración de conformidad completa en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

SERVICE

We hope you enjoy your new product in every way! If there is still something you're concerned about, please feel free to let us know.

You're welcome to contact our service team at any time.

Wir hoffen, Sie genießen Ihr neues Produkt in jeder Art und Weise. Sollte dennoch etwas zu beanstanden sein, so zögern Sie nicht und lassen Sie es uns wissen. Unser Service hilft Ihnen jederzeit gerne weiter.

Mail: feedback@ganzeinfach.de (Global)

Service-Hotlines:

0800 72 444 05 (DE)

+49 511 / 13221 720 (UK)

+49 511 / 13221 730 (FR)

+49 511 / 13221 740 (IT)

+49 511 / 13221 750 (ESP)

Mon-Fri 9am-18pm (CET)



WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16
D-30179 Hannover

V1.0